

# Geschichte

Hören Sie aufmerksam zu

Am Mittag, um Punkt 12 Uhr, sind die Mäuse angekommen.

Ich konnte gut sehen, wie sie den Karren mit dem Löwen gezogen haben.

# История

Слушайте внимательно

В полдень, ровно в 12 часов, мыши прибыли.

Я хорошо могла видеть, как они тянули тележку со Львом.

Ich habe mich schuldig gefühlt, weil ich ihnen nicht helfen konnte.

Я чувствовала себя виноватой, потому что я не могла им помочь.

Am Nachmittag, um halb eins waren die Mäuse schon weit von den tödlichen Blumen.

Днем, в полпервого, мыши уже были далеко от смертельных цветов.

Wir haben uns gefreut, weil um viertel vor eins der Löwe seine Augen aufgemacht hat.

Мы обрадовались, потому что без четверти час Лев открыл глаза.

"Alles in Ordnung, Löwe?", habe ich gefragt.

"Все в порядке, Лев?" - спросила я.

Der Löwe hat gelächelt.

Лев улыбнулся.

Um viertel nach sechs sind wir wieder aufgebrochen.

В четверть седьмого мы снова отправились в путь.

Wir mussten uns beeilen, weil wir Smaragdenstadt am Sonntag erreichen wollten. Нам нужно было поторопиться, потому что мы хотели добраться до Изумрудного города в воскресенье.

# Frage – Antwort – Spiel

Beantworten Sie die Fragen

# Игра вопрос – ответ

Отвечайте на вопросы

#### Teil 1

Um Punkt 12 Uhr sind die Mäuse angekommen.

Wann sind die Mäuse angekommen? Um halbzwölf?

Nein, nicht um halbzwölf. Um Punkt 12 Uhr. Die Mäuse sind um Punkt 12 angekommen.

Sind sie um Punkt zwei angekommen?

Auch nicht, nicht um Punkt zwei, sondern um Punkt 12. Sie sind am Mittag um Punkt 12 angekommen.

Sind sie in der Nacht angekommen?

Nein, nicht in der Nacht, sondern am Mittag. Die Mäuse sind am Mittag um 12 Uhr angekommen. Und sie haben den Karren gezogen.

## Часть 1

Ровно в 12 часов мыши прибыли.

Когда мыши прибыли? В полдвенадцатого?

Нет, не в полдвенадцатого. Ровно в 12 часов. Мыши прибыли ровно в 12.

Она прибыли ровно в два?

Тоже нет, не ровно в два, а ровно в 12. Они прибыли в полдень ровно в 12.

Они прибыли ночью?

Нет, не ночью, а в полдень. Мыши прибыли в полдень в 12 часов. И они тянули тележку.

#### Was haben sie gezogen?

Den Karren. Sie haben den Karren mit dem Löwen gezogen. Die Mäuse waren winzig, aber zusammen hatten sie viel Kraft!

#### Hatten sie keine Kraft?

Doch, sie hatten Kraft. Zusammen hatten sie viel Kraft. Ich wollte den Mäusen helfen, aber die Blumen waren zu gefährlich für mich.

#### Was war gefährlich für mich?

Die Blumen. Die Blumen waren gefährlich für dich.

Ja, die Blumen waren zu gefährlich für mich.

#### Teil 2

Ich habe mich schuldig gefühlt.

## Hast du dich glücklich gefühlt?

Nein, ich habe mich nicht glücklich gefühlt. Ich habe mich schuldig gefühlt.

#### Что они тянули?

Тележку. Они тянули тележку со Львом. Мыши были крошечные, но вместе они были очень сильны!

#### У них не было сил?

Напротив, у них была сила. Вместе у них было много силы. Я хотела помочь мышам, но цветы были слишком опасными для меня.

#### Что было опасно для меня?

Цветы. Цветы были опасными для тебя.

Да, цветы были слишком опасными для меня.

## Часть 2

Я чувствовала себя виноватой.

# Ты чувствовала себя счастливой?

Нет, я не чувствовала себя счастливой. Я чувствовала себя виноватой Ich habe mich sehr schuldig gefühlt, weil ich den Mäusen nicht helfen konnte. Я чувствовала себя виноватой, потому что я не могла помочь мышам.

#### Wem konntest du nicht helfen?

Den Mäusen. Ich konnte den Mäusen nicht helfen. Und ich habe mich schuldig gefühlt, weil ich den Mäusen nicht helfen konnte. Ich konnte nur da stehen und die Mäuse betrachten.

#### Кому ты не могла помочь?

Мышам. Я не могла помочь мышам. И я чувствовала себя виноватой, потому что я не могла помочь мышам. Я могла только стоять там и наблюдать за мышами.

#### Was konnte ich tun?

Da stehen und die Mäuse betrachten. Du konntest nur da stehen und die Mäuse betrachten.

Genau, ich konnte die Rettungsmission nur betrachten. Aber meine Hilfe war überflüssig. Bald waren die Mäuse weit weg von den Blumen.

#### Что я могла делать?

Стоять там и наблюдать за мышами. Ты могла только стоять там и наблюдать за мышами.

Именно, я могла только наблюдать за спасательной миссией. Но моя помощь была излишней. Скоро мыши были далеко от цветов.

### Wovon waren sie weg, Onkel?

Von den Blumen. Sie waren weit weg von den Blumen.

Genau, sie waren weit weg von den tödlichen Blumen.

#### От чего они были далеко, дядя?

От цветов. Они были далеко от цветов.

Именно, они были далеко от смертельных цветов.

#### Von welchen Blumen?

Von den tödlichen Blumen. Die Mäuse waren weit weg von den tödlichen Blumen. Wir haben uns endlich entspannt.

## Habt ihr euch entspannt oder gespannt?

Entspannt. Wir haben uns entspannt.

#### Teil 3

Wir haben uns gefreut.

#### Wer hat sich gefreut?

Wir, Onkel. Wir haben uns gefreut. Wir haben uns gefreut, weil der Löwe seine Augen aufgemacht hat.

# Hat der Löwe seine Augen aufgemacht oder zugemacht?

Aufgemacht. Er hat seine Augen aufgemacht. Er war wieder wach.

#### От каких цветов?

От смертельных цветов. Мыши были далеко от смертельных цветов. Мы, наконец, расслабились.

## Вы расслабились или напряглись?

Расслабились. Мы расслабились.

## Часть 3

Мы обрадовались.

### Кто обрадовался?

Мы, дядя. Мы обрадовались. Мы обрадовались, потому что Лев открыл глаза.

## Лев открыл или закрыл глаза?

Открыл. Он открыл глаза. Он снова не спал.

#### War er wieder wach?

Ja, er war wieder wach. Genau, der Löwe war wieder wach, er ist schnell aufgewacht. Um viertel nach sechs sind wir wieder aufgebrochen.

### Seid ihr um viertel vor sechs aufgebrochen?

Nein, nicht um viertel vor sechs, sondern um viertel nach sechs. Das habe ich auf einem Zettel aufgeschrieben.

#### Also, wann sind wir aufgebrochen?

Um viertel nach sechs. Ihr seid um Viertel nach sechs aufgebrochen.

Korrekt. Um viertel nach sechs sind wir wieder aufgebrochen. Wir mussten uns beeilen, weil wir unser Ziel am Sonntag erreichen wollten.

#### Warum mussten wir uns beeilen?

Weil ihr euer Ziel am Sonntag erreichten wolltet.

Richtig. Wir mussten uns beeilen, weil wir Smaragdenstadt am Sonntag erreichen wollten.

#### Он снова был бодрым?

Да, он был снова бодрым. Именно, Лев снова не спал, он быстро проснулся. И в четверть седьмого мы снова отправились в путь.

#### Вы отправились в путь без четверти шесть?

Нет, не без четверти шесть, а в четверть седьмого. Это я записала на бумажке.

#### Значит, когда мы отправились в путь?

В четверть седьмого. Вы отправились в путь в четверть седьмого.

Верно. В четверть седьмого мы снова отправились в путь. Нам нужно было поторопиться, потому что мы хотели достичь нашей цели в воскресенье.

#### Почему нам нужно было поторопиться?

Потому что вы хотели достичь вашей цели в воскресенье.

Верно. Нам нужно было поторопиться, потому что мы хотели достичь Изумрудного города в воскресенье.

# **Onkel Henrys Version**

#### Versuchen Sie seinen Fehler zu finden

Um Punkt 12 sind die Mäuse also bei euch angekommen. Sie haben dann den Karren mit dem Löwen gezogen.

Du wolltest den Löwen helfen, aber die Blumen waren zu gefährlich für dich.

Du hast dich schuldig gefühlt, weil du den Mäusen nicht helfen konntest. Ihr konntet die Rettungsmission nur betrachten.

Bald waren die Mäuse weit weg von den tödlichen Blumen, und da habt ihr euch entspannt. Der Löwe hat seine Augen wieder aufgemacht.

Um viertel nach sechs seid ihr dann wieder aufgebrochen – das hast du sogar auf einem Zettel aufgeschrieben!

Ihr musstet euch beeilen, weil ihr am Sonntag die Smaragdenstadt erreichen wolltet. Ihr konntet aber bestimmt mit dem Zug weiterfahren, es ist schwer so viel zu Fuß zu gehen!

# Дядин пересказ

#### Постарайтесь найти ошибку

Значит, ровно в 12 мыши прибыли к вам. Затем они тянули тележку со Львом.

Ты хотела помочь Льву, но цветы были слишком опасными для тебя.

Ты чувствовала себя виноватой, потому что ты не могла помочь мышам. Вы могли только на-блюдать за спасательной миссией.

Вскоре мыши были далеко от смертельных цветов, и тогда вы расслабились. Лев снова открыл глаза.

В четверть седьмого вы снова отправились в путь – ты это даже записала на бумажке!

Вам нужно было поторопиться, потому что вы хотели достичь Изумрудного города в воскресенье. Но вы точно могли поехать дальше на поезде, тяжело так много ходить пешком!

# Kulturlotto

Zigaretten in Deutschland

# Warum mögen so viele Deutschen die Selbstdrehzigaretten?

Rauchen ist eine teure Gewohnheit, vor allem in Deutschland.

Eine normale Zigarettenschachtel kostet bis zu 5 Euro, und der Preis steigt immer weiter.

Natürlich will nicht jeder so viel dafür zahlen, deshalb sind die Selbstdrehzigaretten so beliebt.

Um eine Selbstdrehzigarette herzustellen, muss man Tabak nehmen und ihn in ein spezielles weißes Papier wickeln.

Der Prozess dauert ein paar Sekunden, und mit ausreichender Erfahrung kann man es auch unterwegs machen.

Dabei ist die Ersparung ganz merkbar.

# **Культ-лото** Сигареты в Германии

#### Почему так много немцев любят самокрутки?

Курение – это дорогая привычка, особенно в Германии.

Обычная пачка сигарет стоит до 5 евро, и цена все время растет.

Конечно, не каждый хочет так много за это платить, поэтому самокрутки так популярны.

Чтобы сделать самокрутку, нужно взять табак и завернуть его в специальную белую бумажку.

Процесс длится пару секунд, и при наличии достаточного опыта можно это сделать даже на ходу.

При этом экономия заметная.

Im Gegensatz zu Russland sind die Selbstdrehzigaretten in Deutschland nicht nur der Favorit von Menschen mit niedrigem Einkommen. В отличие от России, самокрутки популярны не только у людей с низкими доходами.

Sie werden von mehreren Leuten aus unterschiedlichen sozialen Schichten genutzt.

Ими пользуются разные люди из различных социальных классов.

Besonders beliebt sind sie bei Studenten, die meist nicht viel Geld haben.

Особенно популярны они среди студентов, у которых обычно не очень много денег.

Darüber hinaus sollten wir nicht vergessen, dass die Deutschen trotz des Wohlstands in ihrem Land sehr gerne sparen. Кроме того, не нужно забывать о том, что немцы, несмотря на финансовое благополучие у себя в стране, очень любят экономить.

Es kann also nicht so sehr verwundern, dass viele von ihnen das Geld auch bei Zigaretten sparen wollen. Так что не нужно удивляться тому, что многие из них хотят сэкономить деньги в том числе на сигаретах.

# Глоссарий

#### Существительные

der Fuß (die Füße) - нога (стопа)

der Karren (die Karren) - тележка

die Kraft (die Kräfte) - сила

die Ordnung (die Ordnungen) - порядок

die Rettungsmission - спасательная операция

die Uhr - часы

das Viertel - четверть

der Zettel (die Zettel) - листок бумаги, записка

der Zug (die Züge) - поезд

#### Глаголы

an-kommen (ist angekommen) - прибывать

auf-brechen (bricht auf, hat/ist aufgebrochen) - отправляться в путь

auf-machen - открывать

auf-schreiben (hat aufgeschrieben) - записывать

auf-wachen - просыпаться

sich beeilen - торопиться

betrachten - рассматривать

erreichen - достигать

sich freuen - радоваться

lächeln - улыбаться

ziehen (hat gezogen) - тянуть

stehen (hat gestanden) - стоять

#### Прилагательные, наречия, причастия

schuldig - виноватый, виновный

wach - бодрый, проснувшийся

tödlich - смертельный, смертельно

winzig - крошечный

überflüssig - излишний, ненужный

### Вопросительные слова

wovon - от чего (wovon waren sie weg? - от чего они были далеки?)

#### Время

Viertel vor - четверть до

Viertel vor zwölf - четверть до двенадцати (=11.45)

halb - половина

halbzwei - полвторого (=1.30)

 punkt zwölf - ровно двенадцать часов
 um zwei Uhr - в два часа

 um - в (такое-то время).
 das Viertel - четверть

 um halbzwei - в полвторого (=1.30)
 Viertel nach - четверть после

 um Viertel nach drei - в четверть после трех (=3.15)
 Viertel nach zwölf - четверть после двенадцати (=12.15)

#### Предлоги времени

am Abend - вечером	im Herbst - осенью

N 4	· •
am Morgen - утром	ım Sommer - летом
alli lorger yrpom	

in der Nacht - ночью	im Winter - зимой
III GELLIACITO HOMBIO	

am Nachmittag - днем, после полудня	die Uhr - часы (устройство)
анти и така и тита въздания и так и да и т	(J - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -

полвторого
ı

im Frühling - весной